

# Apple WATCH

## Apple Watchin tietoja

### Apple Watchin käyttöopas

Perehdy *Apple Watchin käyttöoppaaseen* ennen kuin käytät Apple Watchia.

Mene osoitteeseen [help.apple.com/watch](http://help.apple.com/watch), lataa ePub-versio iBooks Storesta (jos saatavilla) tai avaa parinmuodostuksen jälkeen iPhonessa Apple Watch -appi, napauta Oma Apple Watch ja valitse Yleiset > Tietoja > Näytä Apple Watchin käyttöopas. Säilytä oppaat tulevan tarpeen varalle.

### Turvallisuus ja käsittely

Katso ”Turvallisuus ja käsittely” *Apple Watchin käyttöoppaasta*. Apple Watch, jotkin rannekkeet ja Apple Watchin magneettinen latauskaapeli sisältävät magneetteja. Apple Watch, sykemittari ja laitteeseen sisältyvät Apple Watch -apit eivät ole lääkinällisiä laitteita, ja ne on tarkoitettu vain kuntoilutarkoituksiin.

### Radiotaajuiselle säteilylle altistuminen

Jos haluat tietoja Apple Watchin radiotaajuussäteilyaltistuksesta, avaa iPhonessa Apple Watch -appi, napauta Oma Apple Watch ja avaa sitten Yleiset > Tietoja > Oikeudet > Radiotaajuussäteily. Voit myös mennä osoitteeseen [www.apple.com/legal/rfexposure](http://www.apple.com/legal/rfexposure).

### Akku

Apple Watchin litiumioniakun saa huoltaa vain Apple tai Applen valtuuttama huoltoliike. Kun tilaat akun huollon, saatat saada korvaavan Apple Watchin. Akut on kierrätettävä tai hävitettävä erillään talousjätteestä. Tietoja akun

huoltamisesta ja kierrättämisestä on osoitteessa [www.apple.com/fi/batteries/replacement-and-recycling](http://www.apple.com/fi/batteries/replacement-and-recycling).

### Häiriöt lääkinällisille laitteille

Apple Watch, jotkin rannekkeet ja Apple Watchin magneettinen latauskaapeli ja Apple Watchin magneettinen lataustelakka sisältävät magneetteja, jotka saattavat häiritä lääkinällisiä laitteita. Katso ”Tärkeitä turvallisuustietoja” *Apple Watchin käyttöoppaasta*.

### Kuulovaurioiden välttäminen

Kuulovaurioiden välttämiseksi älä kuuntele pitkiä aikoja suurella äänenvoimakkuudella. Lisätietoja äänestä ja kuulosta löytyy verkosta osoitteesta [www.apple.com/fi/sound](http://www.apple.com/fi/sound) ja *Apple Watchin käyttöoppaan* kohdasta ”Tärkeitä turvallisuustietoja”.

### Yhteenveto Applen yhden vuoden rajoitetusta takuusta

Apple myöntää laitteelle ja mukana tuleville lisävarusteille yhden vuoden takuun materiaali- ja valmistusvirheiden varalta alkuperäisestä ostopäivästä lähtien. Apple ei myönnä takuuta normaalin kulumisen eikä vahingon tai väärinkäytön aiheuttaman voittumisen varalle. Jos tarvitset huoltoa, soita Applelle tai vieraile Apple Storessa tai Applen valtuuttamassa huoltoliikkeessä. Saatavilla olevat huoltovaihtoehdot riippuvat maasta, jossa huoltoa haetaan, ja saattavat rajoittaa laitteen alkuperäiseen ostomaahan. Puhelut ja lähettäminen saattavat olla maksullisia sijainnista riippuen. Täydet ehdot ja yksityiskohtaiset tiedot huollon saamisesta löytyvät osoitteista [www.apple.com/fi/legal/warranty](http://www.apple.com/fi/legal/warranty) ja [www.apple.com/fi/support](http://www.apple.com/fi/support). Kun teet ehdot täyttävän takuuvaatimuksen ohjeiden mukaisesti tämän takuun nojalla, Apple harkintansa mukaan korjaa tai vaihtaa Apple Watchisi tai palauttaa sen ostohinnan. Takuun edut ovat voimassa

paikallisten kuluttajalakien suomien etujen lisäksi. Sinua voidaan vaatia esittämään ostotodistus, kun teet takuuvaatimuksen.

Australialaiset kuluttajat: Tuotteisiimme sisältyy takuita, joita ei voi poissulkea Australian kuluttajansuojalainsäädännön nojalla. Merkittävä vika oikeuttaa tuotteen vaihtoon tai ostohinnan palauttamiseen ja muuhun hyvitykseen muun kohtuullisesti ennakoitavissa olevan menetyksen tai vaurion osalta. Sinulla on myös oikeus tuotteiden korjaukseen tai vaihtoon, mikäli tuotteiden laatu ei ole hyväksyttävä ja vikaa ei voida katsoa merkittäväksi. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Puh. 133-622.

Brasilialaiset kuluttajat: Takuun edut ovat voimassa paikallisten kuluttajalakien suomien etujen lisäksi. Yhden vuoden takuu sisältää kuitenkin jo täyden Brasilian kuluttajansuojasäännösten määrittämän lakisääteisen takuuajan.

### Säädökset

Apple Watchin säädöstiedot, sertifiointit ja vaatimustenmukaisuusmerkinnät ovat nähtävissä Apple Watchissa kohdassa Asetukset > Yleiset > Merkinnät. Lisää säädöstietoja löytyy *Apple Watchin käyttöoppaan* kohdasta ”Turvallisuus ja käsittely”.

### Apple Watchin ja Apple Watchin magneettisen latauskaapelin

#### ISED Canada- ja FCC-vaatimustenmukaisuus

Tämä laite täyttää ISED Canadian luvasta vapautettuja kaistoja koskevien RSS-standardien vaatimukset. Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Laitteen käyttöön sovelletaan seuraavia ehtoja: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) tämän laitteen on siedettävä muualta tuleva häiriö, myös mahdollisesti asiaankuulumatonta toimintaa aiheuttavat häiriöt.

**Tärkeää:** Tämä tuote on osoittanut EMC-vaatimustenmukaisuuden olosuhteissa, joissa käytettiin vaatimukset täyttäviä oheislaitteita ja suojattuja kaapeleita järjestelmäkomponenttien välillä. Jotta tuote aiheuttaisi mahdollisimman vähän häiriöitä radioille, televisioille ja muille sähkölaitteille, on tärkeää käyttää vaatimustenmukaisia oheislaitteita ja suojattuja kaapeleita järjestelmäkomponenttien välillä.

### ISED Canada ICES-003 -vaatimustenmukaisuusmerkintä

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) -vaatimusten mukainen.

### EU-vaatimustenmukaisuus

Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä langaton laite täyttää R&TTE-direktiivin ja radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat ehdot.

Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta, mukaan lukien laitteen taajuuskaistat ja radiotaajuusenergian enimmäisarvo, on saatavana osoitteessa [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance). Apple Watchin CE-merkintä on rannekkeen kiinnityspaikassa.

Applen EU-edustaja on Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irlanti.



### EU:n kierrätystiedot



Yllä oleva symboli tarkoittaa, että tuote ja/tai sen akku on paikallisten lakien ja säädösten mukaan hävitettävä erillään talousjätteestä. Kun tuotteen käyttöikä on lopussa, vie se paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen. Tuotteen ja/tai sen akun asianmukainen talteenotto ja kierrätys auttavat säästämään luonnonvaroja ja varmistamaan, että tuote kierrätetään tavalla, joka suojaa terveys- ja ympäristöhaitoilta.

## Information om Apple Watch

### Apple Watch Användarhandbok

Läs igenom *Apple Watch Användarhandbok* innan du använder Apple Watch. Gå till [help.apple.com/watch](http://help.apple.com/watch) eller hämta ePub-versionen från iBooks Store (där den finns). När du har parkopplat kan du även öppna Apple Watch-appen på iPhone, trycka på Min klocka och gå till Allmänt > Om > Apple Watch Användarhandbok. Spara dokumentationen för framtida behov.

### Säkerhet och hantering

Se ”Säkerhet och hantering” i *Apple Watch Användarhandbok*. Apple Watch, vissa armband och den magnetiska laddningskabeln till Apple Watch innehåller

magneter. Apple Watch, pulssensorn och Apple Watch-apparna som ingår är inte medicinsk utrustning och är endast avsedda för träningsändamål.

#### Exponering av radiofrekvensenergi

Läs mer om radiofrekvensenergi och Apple Watch genom att öppna Apple Watch-appen på iPhone och trycka på Min klocka. Öppna sedan Allmänt > Om > Villkor > Radiofrekvensexponering. Du kan även läsa informationen på [www.apple.com/legal/rfexposure](http://www.apple.com/legal/rfexposure).

#### Batteri

Litiumjonbatterierna i Apple Watch bör endast servas av Apple eller ett auktoriserat serviceställe. Du kan få tillbaka en annan Apple Watch som utbyte när du beställer batteriservice. Batterier måste återvinnas eller kasseras separat från hushållsavfall. Du hittar information om service och återvinning av batteriet på [www.apple.com/se/batteries/service-and-recycling](http://www.apple.com/se/batteries/service-and-recycling).

#### Störning av medicinsk utrustning

Apple Watch, vissa av armbanden, den magnetiska laddningskabeln till Apple Watch och den magnetiska laddningsdockan till Apple Watch innehåller magneter som kan störa medicinsk utrustning. Se "Viktig säkerhetsinformation" i *Apple Watch Användarhandbok*.

#### Undvika hörselskador

Undvik möjliga hörselskador genom att inte lyssna på höga ljudvolymer under längre perioder. Läs mer om ljud och hörsel på [www.apple.com/se/sound](http://www.apple.com/se/sound) och i "Viktig säkerhetsinformation" i *Apple Watch Användarhandbok*.

#### Apples begränsade ettåriga garanti i sammanfattning

Apple garanterar den medföljande maskinvaruprodukten och tillbehör mot felaktigheter i material och utförande under ett år från det ursprungliga inköpsdatumet. Apples garanti omfattar inte normalt slitage eller skada som uppstått till följd av olycka, felaktig användning eller vårdslöshet. För att erhålla service ringer du Apple eller besöker en Apple Store-butik eller ett auktoriserat Apple-serviceställe. Tillgängliga servicealternativ varierar beroende på i vilket land service begärs och kan vara begränsad till det ursprungliga inköpslandet. Samtalskostnader och internationella fraktkostnader kan tillkomma beroende på var service begärs. I enlighet med de fullständiga villkoren och den fullständiga informationen om att erhålla service som finns på [www.apple.com/se/legal/warranty](http://www.apple.com/se/legal/warranty) och [www.apple.com/se/support](http://www.apple.com/se/support) följer att Apple, efter eget beslut, antingen reparerar, ersätter eller betalar tillbaka kostnaden för din Apple Watch när du gör en servicebegäran som omfattas av denna garanti. Skyddet i garantin gäller utöver de rättigheter du har enligt lokal konsumentlagstiftning. Du kan bli ombedd att visa ett inköpsbevis när du begär service i enlighet med denna garanti.

För konsumenter i Australien: Våra produkter levereras med garantier som inte kan exkluderas i enlighet med australisk konsumentlagstiftning. Du har rätt till utbyte eller återbetalning vid ett större fel och compensation för annan rimligen förutsägbar förlust eller skada. Du har också rätt att få produkter reparerade eller utbytta om produkterna visar sig hålla en icke godtagbar kvalitet, även om felet inte betraktas som ett större fel. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tel: 133-622.

För konsumenter i Brasilien: Skyddet i garantin gäller utöver rättigheter du har enligt lokal konsumentlagstiftning, förutom den ettåriga garantin som redan uppfyller de fullständiga kraven för juridisk garanti som krävs av konsumentlagen och regleringarna i Brasilien.

#### Regelverk

Information om regelverk, certifieringar och överensstämmelser med standarder som är relevanta för Apple Watch finns under Inställningar > Allmänt > Regelverk på Apple Watch. Ytterligare information om regelverk finns i "Säkerhet och hantering" i *Apple Watch Användarhandbok*.

#### ISED Canada- och FCC-överensstämmelse för Apple Watch och den magnetiska laddningskabeln till Apple Watch.

Denna enhet överensstämmer med ISED Canadas licensundantagna RSS standard(er). Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC-bestämmelserna. Användning lyder under de följande två villkoren: (1) enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste ta emot störningar som sänds till den, inklusive störningar som kan leda till att enheten inte fungerar som förväntat.

**Viktigt:** Den här produkten har uppvisat EMC-överensstämmelse under förhållanden som omfattade användning av kompatibel kringutrustning och avskärmade kablar mellan systemkomponenter. Det är viktigt att du använder kompatibel kringutrustning och avskärmade kablar mellan systemkomponenter för att minska risken för störning av radio- och TV-apparater och annan elektronisk utrustning.

**Märkning gällande överensstämmelse med ISED Canada ICES-003**  
Överensstämmer med CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

#### EU-överensstämmelse

Apple Inc. intygar härmed att denna trådlösa enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av R&TTE-direktivet och RED-direktivet 2014/53/EU.

En kopia av EU-deklarationen om överensstämmelse, inklusive enhetens frekvensband och maximala radiofrekvensstyrka, finns online på [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance). CE-märkningen på Apple Watch sitter i armbandets fäste.

Apples EU-representant är Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irland.



#### EU – information om återvinning



Symbolen ovan betyder att lokala regler och bestämmelser kräver att produkten och/eller dess batteri kasseras separat från hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Separat insamling och återvinning av produkten och/eller dess

batteri vid kassering hjälper till att spara naturresurser och säkerställer att den återvinns på ett sätt som skonar hälsa och miljö.

## Vідомості про Apple Watch

### Посібник користувача Apple Watch

Перегляньте *посібник користувача Apple Watch* перед використанням Apple Watch. Перейдіть за посиланням [help.apple.com/watch](http://help.apple.com/watch), завантажте версію у форматі ePub з iBooks Store (якщо вона доступна у вашому регіоні) або після створення пари відкрийте програму Apple Watch на iPhone, торкніть «Мій годинник», перейдіть у розділ «Загальні» > «Про пристрій» > «Посібник користувача Apple Watch». Зберігайте документацію для використання в майбутньому.

### Безпека та догляд

Див. розділ "Безпека та догляд" у *Посібнику користувача Apple Watch*. Apple Watch, деякі ремінці і магнітний зарядний кабель Apple Watch містять магніти. Apple Watch, датчик серцевого ритму та включені в Apple Watch програми не є медичними пристроями і призначені лише для використання під час заняття спортом.

### Вплив радіочастотної енергії

Щоб отримати дані про вплив радіочастот для Apple Watch, відкрийте програму Apple Watch на iPhone, торкніть «Мій годинник» і перейдіть у меню

«Загальні» > «Про пристрій» > «Правовий текст» > «Вплив радіочастот». Або перейдіть на [www.apple.com/legal/rfexposure](http://www.apple.com/legal/rfexposure).

#### Акумулятор

Літій-іонний акумулятор в Apple Watch повинен обслуговуватися компанією Apple або авторизованим постачальником послуг. У разі замовлення обслуговування акумулятора може бути здійснено заміну Apple Watch. Акумулятори повинні перероблятися або утилізуватися окремо від побутових відходів. Інформацію про обслуговування та переробку елемента живлення можна знайти на веб-сторінці [www.apple.com/batteries/service-and-recycling](http://www.apple.com/batteries/service-and-recycling).

#### Перешкоди для медичних пристроїв

Apple Watch, деякі ремінці, магнітний зарядний кабель Apple Watch та магнітна зарядна станція Apple Watch містять магніти, які можуть створювати перешкоди для медичних пристроїв. Див. розділ "Важлива інформація з безпеки" у *Посібнику користувача Apple Watch*.

#### Уникнення пошкодження слуху

Щоб запобігти можливому пошкодженню слуху, не прослуховуйте звук за високого рівня гучності протягом тривалого періоду часу. Докладніше про звук та слух можна дізнатися онлайн за адресою [www.apple.com/sound](http://www.apple.com/sound) або в розділі "Важлива інформація з безпеки" в *Посібнику користувача Apple Watch*.

#### Огляд річної обмеженої гарантії від Apple

Компанія Apple надає гарантію строком на один рік з дати оригінального роздрібного придбання на апаратний пристрій із комплекту постачання

та додаткові прилади у випадку пошкодження матеріалів та на якість робіт. Компанія Apple не надає гарантію на звичайне зношування або на пошкодження, спричинені випадково чи в разі неправильного використання. Щоб отримати сервісне обслуговування, зателефонуйте до Apple або зверніться до магазину Apple чи авторизованого постачальника послуг Apple. Доступні варіанти сервісного обслуговування залежать від країни надання обслуговування та можуть обмежуватися варіантами, доступними в оригінальній країні продажу. У залежності від місця перебування може стягуватися плата за дзвінок або міжнародне відвантаження. Відповідно до повних умов та докладних відомостей щодо отримання обслуговування, що доступні на веб-сторінках [www.apple.com/legal/warranty](http://www.apple.com/legal/warranty) та [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support), у разі подачі дійсної заявки за умовами цієї гарантії компанія Apple на власний розсуд відремонтує, замінить або відшкодує вам вартість Apple Watch. Гарантійні переваги надаються додатково до прав, що пропонуються за місцевим законодавством із захисту інтересів споживачів. Під час подавання заявки за умовами цієї гарантії від вас може вимагатися надати доказ здійснення покупки.

Для споживачів з Австралії: Наші товари пропонуються разом з гарантіями, що не можуть бути виключені за австралійським законодавством із захисту інтересів споживачів. Ви маєте право на заміну або відшкодування в разі значної помилки та компенсацію в разі будь-яких інших обґрунтовано передбачуваних втрат або пошкоджень. Ви також маєте право на ремонт або заміну продукту, якщо продукт не був прийнятної якості або помилка в роботі не є значною. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Тел.: 133-622.

Для споживачів із Бразилії: Гарантійні переваги надаються додатково до прав, що пропонуються за місцевим законодавством із захисту інтересів споживачів, окрім 1-річної гарантії, що вже становить повний строк юридично дозволеної гарантії, що надається за кодексом/нормами із захисту прав споживачів Бразилії.

#### Нормативні акти

Відомості щодо нормативних актів, сертифікати та знаки відповідності, пов'язані з Apple Watch, перейдіть у «Параметри» > «Загальні» > «Нормативні акти» на Apple Watch. Додаткову інформацію щодо нормативних актів див. у розділі «Безпека та догляд» в *Посібнику користувача з Apple Watch*.

#### Заява про відповідність стандартам ISED Канади і FCC для Apple Watch і магнітного зарядного кабелю Apple Watch

Цей пристрій відповідає технічним вимогам до безліцензійного радіообладнання (стандарти RSS) ISED Канади. Цей пристрій відповідає частині 15 правил FCC. Для роботи пристрою мають бути виконані дві умови: (1) цей пристрій не повинен утворювати шкідливих перешкод; (2) цей пристрій повинен витримувати будь-які перешкоди, зокрема ті, які можуть спричинити небажану роботу.

**Важливо!** Цей продукт виявив електромагнітну сумісність в умовах, що включали використання сумісних периферійних пристроїв та екранованих кабелів між системними компонентами. Необхідно використовувати сумісні периферійні пристрої та екрановані кабелі між системними компонентами, щоб зменшити можливість створення перешкод для радіо, телевізорів та інших електронних пристроїв.

#### Знак відповідності ISED Канади ICES-003

Відповідає стандартам CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

#### Заява про відповідність стандартам ЄС

Корпорація Apple Inc. заявляє, що цей бездротовий пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви ЄС про радіо- та телекомунікаційне обладнання 2014/53/EU у відповідних випадках.

Копія Декларації ЄС про сумісність, у тому числі діапазони частот пристроїв і максимальна потужність радіочастоти, доступна за адресою [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance). Позначка CE на Apple Watch розміщена в отворі для прикріплення ремінця.

Представником Apple в ЄС є Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland.



#### Європейський Союз. Інформація щодо утилізації



Символ, наведений вище, позначає, що згідно з місцевими законами та нормами, ваш продукт та/або акумулятор потрібно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли завершується термін експлуатації продукту,

віднесіть його до пункту збору, визначеного місцевою владою. Окремий збір і переробка вашого продукту та/або його акумулятора під час утилізації допоможе зберегти природні ресурси та переконатися в тому, що їх буде перероблено безпечно для здоров'я людей і навколишнього середовища.

